Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers I	1L
CLUB 2	Alligators Ruswil	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	21.08.2020
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB12		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202231	GONCALVES Mauro	
Official scorer Marqueur	209031	WÄLTI Thomas	
Referee 1 Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	94015	BIERI Stéphane	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	12	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers I

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
4	A	KELLER Dale				206052
30	G	STUDER Marc	X	X		211388
31	G	ZETSCHE Andreas		X	X	202270
23		BIERI Oliver				80015
3		HUNZIKER Yves				208396
5		EHRENSPERGER Pascal				217032
96		HÄFLIGER Matthias				202252
82		KUBIN Mathieu				202256
73		HUMBEL Pascal				9040
21		KIEFER Patrick				208218
10		LOHRI Roger				205161
9		SCHÜRCH Lucas				210086
48		EGGIMANN Nils				210078

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	MÄDER Reto		208454

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:52	5	9	1				
16:34	21	3	2				
20:54	23	30	3				
34:14	82	5	4				
35:08	23		5				
36:57	82	5	6				
40:18	21	33	7				
41:33	82	5	8				
47:16	10	96	9				
49:08	10	96	10				
49:43	82	33	11				
58:32	82	23	12				
				TOTAL			12
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
52:22	96	2	54:22	J1
54:55	5	2	56:55	A
TOTAL			4 min	

2 Alligators Ruswil

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	GRETER Stefan				80049
7	A	REIST Reto				80088
81	G	BURRI Thomas	X	X	X	215037
	G					
84		GRETER Thomas				80048
18		ACKERMANN Josef				80000
88		BURRI Thomas				80030
55		MURI Guido				80085
10		STAUFFACHER Thomas				218078
71		VONARBURG Fabian				80159
21		LUSTENBERGER Marco				218206
29		WIGGER Simon				220091

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	NIFFELER Lukas		217845

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:32	21	18	1				
17:00	10	84	2				
19:26	10		3				
23:38	10	84	4				
23:59	17	55	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
13:52	10	2	13:52	J1
39:32	18	2	40:18	B1
44:10	29	2	46:10	H
TOTAL			6 min	